



National Institute for Public Health
and the Environment
Ministry of Health, Welfare and Sport

إحمي طفلك من 12 أمراض معدية

برنامج التطعيم الوطني



في الماضي كان العديد من الأطفال في هولندا يموتون جراء إصابتهم بالأمراض المعدية التي يوجد حالياً لقاح ضدها. بما أنه يتم تطعيم جميع الأطفال تقريباً في هولندا، يكون نادراً جداً ما تحدث الإصابة بهذه الأمراض المعدية. بفضل برنامج التطعيم الوطني يمكن تطعيم جميع الأطفال في هولندا مجاناً.

ما هي الأمراض المعدية؟

إن الأمراض المعدية غالباً ما تكون أمراضاً تنتقل بها العدوى من شخص لآخر. ويمكن أن تؤدي إلى انتشار أوبئة إذا لم يتم تلقيح الأطفال ضدها. البكتيريا والفيروسات هي المسببة للأمراض المعدية.

95% من الأطفال في هولندا تم تطعيمهم

ما هي أهمية التطعيم؟

أنت تحمي طفلك بواسطة التطعيم. إذا لم نَقم بالتطعيم، تعود الإصابة بالأمراض المعدية مرة أخرى. لذلك يكون من المهم جداً أن يخضع كل طفل لبرنامج التطعيم الوطني. يقدم برنامج التطعيم الوطني سنوياً ما يقرب من 2, 5 مليون تطعيماً.

ما هي الأمراض التي تتم حماية الأطفال منها؟

تتم حماية الأطفال في هولندا ضد 12 مرضاً معدياً خطيراً. يبدأ برنامج التطعيم وسن الطفل يتراوح بين 6 و 9 أسابيع.

هل التطعيمات آمنة؟

يتم اختبار التطعيمات مطولاً قبل وصولها إلى السوق. بما أنه يتم إعطاء التطعيمات للأطفال بصحة جيدة فهناك رقابة صارمة حول الآثار الجانبية. يتم إجراء الكثير من الأبحاث حول المخاطر لمجموعات كبيرة من الأطفال (الآلاف من الأطفال حتى الملايين). تبين من خلال ذلك أن التطعيمات آمنة. لم يظهر هنالك، عدل سبيل المثال، أي ارتباط بين تطعيمات برنامج التطعيم الوطني والإصابة بتلف في الدماغ، تأخر النمو، الصرع، مرض السكري، مرض التوحد أو متلازمة موت الرضيع المفاجئ.

جدول التطعيم:

المرحلة الثانية	التطعيم 1	التطعيم 2
4 سنوات	DKTP	

المرحلة الثالثة	التطعيم 1	التطعيم 2
9 سنوات	DTP	BMR

المرحلة الرابعة	التطعيم 1	التطعيم 2
12 سنة	HPV*	*HPV (بعد مرور ستة أشهر)

المرحلة الأولى	التطعيم 1	التطعيم 2
6 حتى 9 أسابيع	DKTP Hib HepB	Pneu
3 أشهر	DKTP Hib HepB	
4 أشهر	DKTP Hib HepB	Pneu
10 حتى 11 شهر	DKTP Hib HepB	Pneu
14 شهر	BMR	MenC

معنى الاختصارات

MenC المكورات السحائية ج
*HPV فيروس الورم الحليمي البشري

HepB التهاب الكبد الفيروسي ب
Pneu المكورات الرئوية
B التهاب الغدة النكفية
M الحصبة
R الحصبة الألمانية

D الدفتيريا
K السعال الديكي
T الكزاز
P شلل الأطفال
Hib المستدمية النزلية نوع ب

* للبنات فقط

هل يعاني طفلك من الآثار الجانبية بعد التطعيم؟

من الممكن أن يحدث ذلك، لكن ليس بالضرورة. فالأطفال يتفاعلون بشكل مختلف مع التطعيم. تظهر معظم الآثار الجانبية في يوم التطعيم. غالباً ما تختفي خلال يومين من جديد. في حالة التطعيم ضد التهاب الغدة النكفية، الحصبة والحصبة الألمانية (BMR)، تظهر الآثار الجانبية بعد ٥ حتى ٢١ يوماً بعد التطعيم.

هل تقوم بتطعيم طفلك أيضاً؟

يوفر التطعيم حماية مهمة لطفلك. عليك أن تقرر بنفسك إذا كنت تسمح بتطعيم طفلك أم لا. أنظر على موقع الانترنت www.rijksvaccinatieprogramma.nl لمزيد من المعلومات حول الأمراض والتطعيمات. كما تستطيع أيضاً طرح أسئلتك على الطبيب أو الممرضة في مكتب الإستشارة الطبية.

متى يتلقى طفلك التطعيمات؟

يتم تطعيم الأطفال ابتداءً من سن ٦ أسابيع. من أجل حماية جيدة، يكون من المهم أن تتبع جدول تطعيم طفلك تماماً.

هل طفلي محمي حتى وأنه ما يزال لم يتم تطعيمه (بالكامل)؟

لا، فمن المهم أن تكمل جميع التطعيمات حتى نهايتها. عندئذ فقط يتوفر على حماية طويلة الأمد. بما أن كل الأطفال تقريباً يشاركون في برنامج التطعيم الوطني، فإن معظم الأمراض لم تُعد تظهر في هولندا.

هل يمكن تطعيم طفلي إذا كان مريضاً ويتناول الدواء؟

تساور قبل التطعيم مع الطبيب أو الممرضة التي تعطي التطعيم. أحياناً يكون من الأفضل تأجيل التطعيم.

من الأفضل ألا تعطي طفلك براسيتامول قبل التطعيم. فمن الممكن أن يؤثر على فعالية التطعيم

ما الذي يعاني منه الأطفال أحياناً بعد التطعيم؟

- ألم عند تحريك الذراع أو الساق الذي تم وخزه.
- بقعة حمراء، تورم أو ألم في موضع التطعيم.
- الخمول والبكاء.
- الحمى.
- يمكن للأطفال الرضع أن يناموا بشكل قلق أو يناموا أكثر من المعتاد.
- الأطفال ابتداءً من ٤ سنوات يمكن أن يصابوا بالإغماء جراء التوتير.

1. الخناق (الدفتيريا)

مرض الدفتيريا هو التهاب خطير في الحلق. الأطفال المصابون بالدفتيريا معرضون لخطر الاختناق. الدفتيريا هي نادرة جداً في هولندا. إذا لم يتم التطعيم ضدها، فإن الإصابة بالمرض تعود مرة ثانية.

2. السعال الديكي

السعال الديكي يُسبب نوبات السعال الشديدة التي يمكن أن تستمر لعدة أشهر. هذا يمكن أن يؤدي لدى الطفل الرضيع إلى الإرهاق وتلف في الدماغ. كما يمكن أن يؤدي إلى الوفاة. لا يمكن الوقاية تماماً من السعال الديكي عن طريق التطعيم، لكن يتأثر بها الأشخاص المطعمين بحدّة أقل. بما أن السعال الديكي ما يزال موجوداً في هولندا فمن المهم أن يتم تطعيم الأطفال حديثي الولادة في أقرب وقت ممكن.

3. الكزاز (التيتانوس)

يمكن أن يؤدي الكزاز إلى تشنجات في كل العضلات. يؤدي الكزاز إلى الموت إذا لم يتم علاجه. مرض الكزاز ليس معدياً. يمكن للطفل أن يُصاب بالكزاز إذا تعرّض للعض من قبل حيوان (أليف) أو إذا دخلت أوساخ في الجرح.

4. شلل الأطفال

شلل الأطفال هو مرض معد خطير جداً يُسبب شلل الساقين، الذراعين وعضلات التنفس.

5. مرض السحايا

إن بكتيريا المستدمية النزلية تسبب التهابات خطيرة مثل تسمم الدم، التهاب السحايا والتهاب لسان المزمار، الالتهاب الرئوي أو التهاب المفاصل.

6. التهاب الكبد الفيروسي ب

التهاب الكبد الفيروسي ب هو التهاب في الكبد. قد يُسبب التهاب الكبد المزمن ضمور الكبد وسرطان الكبد. التطعيم بحمي مدى الحياة.

7. داء المكورات الرئوية

إن بكتيريا المكورات الرئوية تسبب في تسمم الدم، الالتهاب الرئوي الحاد والتهاب السحايا. يمكن أيضاً أن يُصاب الطفل بالصّم. للتطعيم فعالية ضد الأنواع الأكثر انتشاراً من المكورات الرئوية.

8. التهاب الغدة النكفية

النكاف هو التهاب في الغدة اللعابية. لذلك فالأطفال الذين يُعانون من التهاب الغدة النكفية يُعانون من انتفاخ الخد والرقبة. أحياناً يؤدي إلى التهاب السحايا.

9. الحصبة

الحصبة هي مرض يُسبب بقعا تظهر في الجلد مع ارتفاع في درجة الحرارة و الإصابة بالطفح الجلدي. غالباً ما يتطور إلى التهاب في الأذن والتهاب رئوي وأحياناً التهاب الدماغ. إن الحصبة شديدة العدوى. في بعض الأحيان، يموت الطفل من الحصبة.

10. الحصبة الألمانية

الحصبة الألمانية مرض يُسبب بقع تظهر في الجلد. لا تلاحظ شيئاً، ولكن هذا المرض معد. تشكّل الحصبة الألمانية خطراً أثناء الحمل على الجنين. فيمكن أن يولد الطفل بتشوهات خطيرة.

11. مرض المكورات السحائية ج

يمكن للأطفال المصابين بمرض المكورات السحائية ج أن يُصابوا بالتهاب السحايا وتسمم الدم. وعندما يستردون أنفسهم من المرض، فيمكن أن يُعانون بشكل دائم من الصّم ومشاكل التعلم والمشاكل السلوكية. ونتيجة لتسمم الدم يحتاج الأمر أحياناً إلى بتر ذراع أو ساق المصاب.

12. فيروس الورم الحليمي البشري

فيروس الورم الحليمي البشري (VPH) هو فيروس معد يُمكن أن يُسبب سرطان عنق الرحم. التطعيم يحمي من نوعين من فيروس الورم الحليمي البشري الذي يُسبب معاً حوالي 70٪ من حالات سرطان عنق الرحم.

بعض النصائح إذا كان طفلك يعاني من الآثار الجانبية

- يقل الألم من خلال الاحتضان وتحويل اهتمامه.
- هل يُعاني من الحمى؟ احرص على أن يشرب طفلك بشكل كافٍ.
- هل يشعر بالألم في موضع الوخز؟ لا تلمس الذراع أو الساق بقدر الامكان. فقد يزداد الألم سوءاً عن طريق اللمس.
- هل يبكي طفلك ويشعر بالألم شديد يوم التطعيم؟ يمكنك حينئذ إعطائه باراسيتامول. أنظري تعليمات الاستخدام ما هي الجرعة التي يمكن أن تعطيه لطفلك.
- أحياناً يريد الآباء هزّ طفلهم. لا تفعل ذلك أبداً. ممن الممكن أن يُسبب ذلك تلفاً في الدماغ.

هل تشعر بالقلق بخصوص طفلك، على سبيل المثال بسبب الحمى و البكاء الذين استمرا لمدة أكثر من يومين؟ تشاور حينئذ مع طبيبك. يمكن أن يكون مصدر شكاوى طفلك أيضاً من مرض آخر.

هل يعاني طفلك من آثار جانبية؟

قُم بالإبلاغ عن أي آثار جانبية إلى الطبيب الذي أعطى التطعيم أو الممرضة. يتم فحص جميع الآثار الجانبية من قِبَل مركز فحص الآثار الجانبية «Lareb». يمكنك أيضاً الإبلاغ عن أي آثار جانبية عبر موقع www.lareb.nl.

معلومات عن التطعيم

يحرص المعهد الوطني للصحة العامة والبيئة (RIVM) أن يتم تقديم معلومات لك حول التطعيمات في الوقت المناسب. يتم حفظ المعلومات المتعلقة بالتطعيم من قِبَل RIVM وفقاً لقانون حماية البيانات الشخصية والتي يتم استخدامها فقط من أجل برنامج التطعيم الوطني.

هل تريد مزيداً من المعلومات؟

أنظر على موقع www.rivm.nl/nip أو اطرح سؤالك على الطبيب أو الممرض(ة) في مكتب الإستشارة الطبية.

النشرة

كل تطعيم يحتوي على نشرة تتضمن معلومات عن التطعيم. تجد المنشورات الحالية على موقع www.rijksvaccinatieprogramma.nl/bijsluiters

صدر المنشور من قِبَل:

National Institute for Public Health and the Environment

PO Box 1 | 3720 BA Bilthoven

www.rivm.nl

يوليو 2015

رعاية الغد تبدأ اليوم